



EUROPOS  
KOMISIJA

Briuselis, 2014 09 16  
COM(2014) 574 final

2014/0264 (NLE)

Pasiūlymas

## **TARYBOS SPRENDIMAS**

**kuriuo nustatoma pozicija dėl Naujosios Zelandijos prisijungimo prie Sutarties dėl  
viešųjų pirkimų, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Komitečių dėl  
viešųjų pirkimų**

## AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

### 1. ĮVADAS

2012 m. rugsėjo 28 d. Naujoji Zelandija pateikė prašymą dėl prisijungimo prie PPO sutarties dėl viešųjų pirkimų (toliau – SVP). Naujoji Zelandija nurodė ketinanti užbaigti prisijungimo prie SVP su pakeitimais (tekstą šalys priėmė 2012 m. kovo 30 d., o ES sudarė protokolą 2013 m. gruodžio 2 d. Tarybos sprendimu<sup>1</sup>) procedūrą. Iš dalies pakeista SVP Sąjungai įsigaliojo 2014 m. balandžio 6 d.

Komisija Sąjungos vardu vedė derybas dėl Naujosios Zelandijos nurodytų rinkos atvėrimo įsipareigojimų tiek tarp abiejų šalių, tiek PPO Komitete dėl viešųjų pirkimų (toliau – SVP komitetas).

Vėliau, 2014 m. liepos 21 d., Naujoji Zelandija pateikė galutinį pasiūlymą. Naujosios Zelandijos galutinio pasiūlymo santrauka ir Komisijos atliktas šio pasiūlymo vertinimas pateikti toliau.

### 2. NAUJOSIOS ZELANDIJOS PRISIJUNGIMO PRIE SVP SĄLYGŲ SANTRAUKA

#### **Naujosios Zelandijos galutinis pasiūlymas**

*Įsipareigojimai dėl patekimo į rinką (subjektai, prekės, paslaugos ir statybos paslaugos, kuriems taikomi įsipareigojimai)*

#### **Subjektai**

Kalbant apie Naujosios Zelandijos centrinės valdžios subjektus, centrinės valdžios lygmeniu egzistuoja nepertraukiama subjektų, vykdančių įvairios apimties viešosios valdžios funkcijas, sistema. Tai yra įprastiniai padaliniai, kurių priežiūrą atlieka ministrai, taip pat įvairių formų viešieji subjektai (angl. *Crown entities*) – ši kategorija žymi įvairių rūšių subjektus, vyriausybės vardu veikiančius kaip valstybės įstaigos ir vykdančius įvairias viešosios valdžios funkcijas, pavyzdžiui, sveikatos, švietimo, turizmo ir socialinio būsto srityse. Kitoje spektro pusėje yra valstybės įmonės (toliau – VI), t. y. ribotos atsakomybės bendrovės arba korporacijos, kurios veikia kaip komerciniai ūkio subjektai.

1 priede („Centrinės valdžios subjektai“) į Naujosios Zelandijos pasiūlymą patenka pagrindinės valstybės ministerijos ir departamentai. Pranešime Naujoji Zelandija sutiko nurodyti, kad į taikymo sritį taip pat patenka subjektai, kurie yra pavaldūs 1 priede nurodytiems subjektams.

Į 2 priedą („Vietinės ir regioninės valdžios subjektai“) Naujoji Zelandija yra įtraukusi didžiąją dalį apygardų sveikatos valdybų, kurios yra viešieji subjektai, atsakingi už sveikatos paslaugų teikimą ar jo finansavimą savo teritorinėse apygardose, ir subjektus, kurie jų vardu vykdo viešuosius pirkimus. Be to, Naujoji Zelandija sutiko į taikymo sritį įtraukti didžiausias miestų tarybas – Oklando tarybą, Velingtono miesto tarybą ir Kraistčerčo miesto tarybą, taip pat tas regionines tarybas, kurių gyventojų skaičius viršija 250 tūkst. Į taikymo sritį taip pat įeina vadinamosios papildomos dotacijos (t. y. skirdamos dotacijas, centrinės agentūros galėtų reikalauti, kad dotacijų gavėjai laikytųsi viešųjų pirkimų reikalavimų, susijusių su papildomomis dotacijomis). Numatyta, kad miestų tarybos ir regioninės tarybos patenka į taikymo sritį tiek, kiek tai susiję su prekių, paslaugų ir statybos paslaugų viešaisiais pirkimais, susijusiais su transporto projektais, kuriuos visiškai ar iš dalies finansuoja Naujosios

<sup>1</sup> 2013 m. gruodžio 2 d. Tarybos sprendimas dėl Protokolo, kuriuo iš dalies keičiama Sutartis dėl viešųjų pirkimų, sudarymo, OL L 68, 2014 3 7, p. 1.

Zelandijos transporto agentūra, kai bendra projekto vertė viršija atitinkamą prekėms, paslaugoms ir statybos paslaugoms taikytiną ribą.

Į 3 priedą („Kiti subjektai“) Naujoji Zelandija įtraukė 14 viešųjų subjektų, vykdančių veiklą įvairiose srityse, įskaitant turizmą, aviaciją, švietimą ir transportą. Be to, Naujoji Zelandija sutiko pasiūlyme taip pat nurodyti keturias VĮ, vykdančias veiklą oro uostų komunalinių paslaugų, meteorologinių paslaugų, geležinkelių ir elektros srityse (*Airways Corporation of New Zealand Limited, Meteorological Service of New Zealand Limited, KiwiRail Holdings Limited* ir *Transpower New Zealand Limited*). Buvo nustatyta, kad šios VĮ užima monopolinę padėtį.

#### Prekės

Naujoji Zelandija įsipareigoja, kad į taikymo sritį patektų visos prekės, kurias viešųjų pirkimų būdu įsigyja subjektai, patenkantys į taikymo sritį.

#### Paslaugos

Naujosios Zelandijos pasiūlymas taikomas labai plačiam paslaugų spektrui – jis apima visas paslaugas, kurias teikia subjektai, patenkantys į taikymo sritį, su kai kuriomis labai konkrečiomis išimtimis (moksliniai tyrimai ir technologinė plėtra, visuomenės sveikatos paslaugos, švietimo paslaugos ir socialinės paslaugos).

#### Statybos paslaugos

Naujosios Zelandijos pasiūlymas apima visas statybos paslaugas, nurodytas Svarbiausiojo produktų klasifikatoriaus 51 skyriuje, kadangi į savo pasiūlymus jas paprastai yra įtraukusios visos SVP šalys.

#### Ribas

Naujoji Zelandija taiko ribas, kurias prekėms, paslaugoms ir statybos paslaugoms paprastai taiko SVP šalys.

#### Naujosios Zelandijos teisės aktai

Naujosios Zelandijos viešųjų pirkimų sistema nėra diskriminacinė. Joje nėra nuostatų, kuriomis vietos prekėms ir tiekėjams suteikiamas palankesnis režimas nei užsienio tiekėjams ar prekėms. Panašu, kad Naujosios Zelandijos viešųjų pirkimų srities teisės aktai yra atviri, skaidrūs ir nediskriminaciniai ir atitinka SVP reikalavimus.

#### **Komisijos atliktas Naujosios Zelandijos pasiūlymo vertinimas**

Naujoji Zelandija plačiai atveria savo viešųjų pirkimų rinką visoms SVP šalims, kadangi jos pasiūlymas, kalbant apie subjektus, prekes, paslaugas ir statybos paslaugas, yra labai plačios apimties, o teisės aktai yra nediskriminaciniai. Be to, Naujoji Zelandija nenustato jokių konkrečių apribojimų nė vienos SVP šalies atžvilgiu. Tačiau atsižvelgiant į tai, kad Naujosios Zelandijos atveju taikymo sritis nėra visa apimanti, nors jos apimtis ir yra reikšminga, būtų tinkama nustatyti kai kuriuos konkrečius (Naujosios Zelandijos) patekimo į Sąjungos viešųjų pirkimų rinką apribojimus arba išimtis, kaip ES yra anksčiau padariusi kai kurių SVP šalių, kurių siūloma taikymo sritis yra tik dalinė, atžvilgiu.

Konkretūs apribojimai, kurie sudarytų dalį Naujosios Zelandijos prisijungimo prie SVP sąlygų, kurias priims SVP komitetas, yra šie:

- **1 priedo 2 skirsnio (ES valstybių narių centrinės valdžios perkančiosios organizacijos) 3 punktas:**

Naujoji Zelandija bus įrašyta į SVP šalių, kurios, palyginti su kitomis SVP šalimis, gali dalyvauti ne visuose centrinės valdžios lygmens perkančiųjų organizacijų viešuosiuose pirkimuose, sąrašą.

- **2 priedo 1 pastaba:**

ES nesudarys galimybės Naujajai Zelandijai dalyvauti vietinės valdžios perkančiųjų organizacijų (administracinių vienetų, Reglamente (EB) Nr. 1059/2003<sup>2</sup> su pakeitimais klasifikuojamų NUTS 3, ir mažesnių administracinių vienetų) viešuosiuose pirkimuose. Kalbant apie administracinius vienetus, Reglamente (EB) Nr. 1059/2003 klasifikuojamus NUTS 1 ir NUTS 2, Naujajai Zelandijai nebus sudaryta galimybė dalyvauti administracinių vienetų, klasifikuojamų NUTS 1 ir NUTS 2, perkančiųjų organizacijų viešuosiuose pirkimuose, išskyrus atvejus, kai jų viešiesiems pirkimams vykdančios miesto transporto sritys projektus taikomas SVP ES įsipareigojimų sąrašo 3 priedas. Naujajai Zelandijai bus sudaryta galimybė dalyvauti tik 3 priede nurodytuose administracinių vienetų, klasifikuojamų NUTS 1 ir NUTS 2 ir vykdančių veiklą miesto transporto srityje (tai visų pirma SVP ES įsipareigojimų sąrašo 3 priedo e punkte nurodyta veikla – „tinklų, skirtų paslaugoms visuomenei miesto geležinkelių, automatinių sistemų, tramvajų, troleibusų, autobusų arba funikulierių transporto srityje teikti, įrengimas arba eksploatavimas“), viešuosiuose pirkimuose.

- **3 priedo 6 pastaba:**

Naujajai Zelandijai bus nustatyta labiau apribota taikymo sritis vietinės ir regioninės valdžios subjektų atveju; Naujajai Zelandijai bus sudaryta galimybė dalyvauti tik administracinių vienetų, klasifikuojamų NUTS 1 ir NUTS 2, viešuosiuose pirkimuose miesto transporto srityje (tai visų pirma SVP ES įsipareigojimų sąrašo 3 priedo e punkte nurodyta veikla). Be to, ES nesudarys galimybės Naujajai Zelandijai dalyvauti viešuosiuose pirkimuose, vykdomuose subjektų, kurie veikia šiuose sektoriuose: geriamojo vandens, jūrų ar vidaus vandenų uostų arba kitų terminalų įrenginių srityje ir oro uostų arba kitų terminalų įrenginių suteikimo oro vežėjams srityje.

Tuo atveju, jei bet kuri kita SVP šalis į savo įsipareigojimų sąrašą Naujosios Zelandijos atžvilgiu įtrauktų konkrečių išimčių, į tai taip pat atsižvelgtų SVP komitetas, svarstydamas klausimą dėl Naujosios Zelandijos prisijungimo sąlygų. Tačiau reiktų atkreipti dėmesį, kad bet kokiais šiais SVP šalies taikomais apribojimais arba išimtimis, skirtais konkrečiai Naujajai Zelandijai, nebūtų daroma poveikio pirmiau išdėstytam Naujosios Zelandijos galutiniam pasiūlymui, siūlomoms ES konkrečioms išlygoms ar taikymo sričiai, dėl kurios tarpusavyje susitarė dabartinės SVP šalys.

### **3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI**

Iš dalies pakeistoje SVP esama nuostatos dėl prisijungimo. SVP XXII straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad bet kuri PPO narė gali prisijungti prie SVP tokiomis sąlygomis, dėl kurių ji susitaria su sutarties šalimis; šios sąlygos nustatomos SVP komiteto sprendimu.

Naujosios Zelandijos prisijungimo sąlygos bus išdėstytos SVP komiteto sprendime; tikimasi, kad jis bus priimtas 2014 m. antrąjį pusmetį. Šiame sprendime bus pateiktas Naujosios Zelandijos galutinis pasiūlymas dėl patekimo į jos viešųjų pirkimų rinką (Naujajai Zelandijai prisijungus prie SVP, šis pasiūlymas taps jos I priedėlio dalimi), taip pat visos konkrečios

<sup>2</sup>

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1059/2003 dėl bendro teritorinių statistinių vienetų klasifikatoriaus (NUTS) nustatymo (OL L 154, 2003 6 21, p. 1).

patekimo į rinką sąlygos, kurių reikalauja kitos SVP šalys. Šį sprendimą bendru sutarimu priims SVP komitetas.

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje nustatyta, kad tais atvejais, kai tarptautiniu susitarimu įsteigtas organas turi priimti teisinę galią turintį sprendimą, Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, turėtų priimti sprendimą, kuriuo nustatoma Sąjungos vardu priimama pozicija. SVP komiteto sprendimas, kuriame bus išdėstytos Naujosios Zelandijos prisijungimo sąlygos, patenka į SESV 218 straipsnio 9 dalies taikymo sritį, kadangi sprendimą priima tarptautiniu susitarimu įsteigtas organas ir tas sprendimas turės teisinę galią.

#### **4. REKOMENDACIJA**

Tikimasi, kad Naujosios Zelandijos prisijungimas prie SVP bus labai teigiamas įnašas, kuriuo, padaugėjus SVP šalių, tarptautiniu mastu dar labiau atveriamą viešųjų pirkimų rinką ir taip kitos šalys skatinamos prisijungti prie SVP. Komisija rekomenduoja Naujosios Zelandijos pasiūlymą priimti su pirmiau nurodytais Europos Sąjungos nustatytais taikymo srities apribojimais Naujosios Zelandijos atžvilgiu.

Todėl siūloma įgalioti Komisiją Komitete dėl viešųjų pirkimų pareikšti Sąjungos poziciją, kuria pritariama Naujosios Zelandijos prisijungimui su pirmiau nurodytais apribojimais ir kuri atsispindės SVP komiteto sprendime dėl Naujosios Zelandijos prisijungimo.

Pasiūlymas

## **TARYBOS SPRENDIMAS**

**kuriuo nustatoma pozicija dėl Naujosios Zelandijos prisijungimo prie Sutarties dėl viešųjų pirkimų, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Komitečių dėl viešųjų pirkimų**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2012 m. rugsėjo 28 d. Naujoji Zelandija pateikė prašymą dėl prisijungimo prie Sutarties dėl viešųjų pirkimų (toliau – SVP);
- (2) Naujosios Zelandijos įsipareigojimai dėl taikymo srities yra išdėstyti jos galutiniame pasiūlyme, kuris 2014 m. liepos 21 d. buvo pateiktas SVP šalims;
- (3) nors Naujosios Zelandijos pasiūlymas yra plačios apimties, jame numatyta taikymo sritis nėra visa apimanti. Todėl tikslinga nustatyti tam tikras konkrečiai Naujajai Zelandijai taikytinas išimtis dėl Sąjungos nustatytos taikymo srities. Šio sprendimo priede nurodytos konkrečios išimties tampa Naujosios Zelandijos prisijungimo prie SVP sąlygų dalimi ir atspindės Komiteto dėl viešųjų pirkimų (toliau – SVP komitetas) priimtame sprendime dėl Naujosios Zelandijos prisijungimo;
- (4) tikimasi, kad Naujosios Zelandijos prisijungimas prie SVP bus teigiamas įnašas dar labiau atveriant viešųjų pirkimų rinkas tarptautiniu mastu;
- (5) SVP XXII straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad bet kuri PPO narė gali prisijungti prie sutarties tokiomis sąlygomis, dėl kurių ji susitaria su sutarties šalimis; šios sąlygos nustatomos SVP komiteto sprendimu;
- (6) todėl būtina nustatyti poziciją dėl Naujosios Zelandijos prisijungimo, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi SVP komitete,

**PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:**

### *1 straipsnis*

Pozicija, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Komitečių dėl viešųjų pirkimų, yra pritarti Naujosios Zelandijos prisijungimui prie Sutarties dėl viešųjų pirkimų šio sprendimo priede išdėstytais konkrečiomis prisijungimo sąlygomis.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas*